

Kommunalwirtschaft

Gesamtinhalt Jahrgang 2010

Heft 1/2010

| Aus dem Inhalt | Seite | Aus dem Inhalt | Seite |
|---|-------|---|-------|
| E-world – energy & water 2010 – | 3 | Zusammenfassung des BDEW-Rechtsgutachtens zu den Anforderungen an die kartellrechtliche Missbrauchsaufsicht bei Wasserversorgern gemäß § 103 Abs. 5 GWB a.F. | |
| Zur E-world energy & water 2010 werden in der Messe Essen rund 500 Aussteller erwartet | 4 | Von RA Dr. Andreas Lotze, Essen und Prof. Dr. Michael Reinhardt, LL.M., Trier | 20 |
| Jetzt online: Experten informieren in über 20 Veranstaltungen zu aktuellen Themen der Energie- und Wasserwirtschaft | 6 | Mit duktilen Gussrohren gegen den Klimawandel | |
| E-world gibt in Messe und Kongress Antworten auf wichtige Fragen zum Thema Contracting | 6 | Von Dipl.-Ing. (FH) Stephan Hobohm, Buderus Giesserei Wetzlar GmbH | 22 |
| Neue Kontakte zu Geschäftspartnern aus dem In- und Ausland | 7 | Contracting mit Holzpellet- und Holzhackschnitzel-Feuerung im Vergleich | |
| Die EnergieAgentur.NRW | 7 | Von Dipl.-Ing. Klaus W. König | 28 |
| Innovative Energietechniken aus Nordrhein-Westfalen auf der E-world energy & water 2010 | 8 | Gemeinsame Sache | 30 |
| Tag der Konsulate bietet Kontaktplattform für internationale Delegationen | 10 | Kofler Energies baut bundesweites Vertriebsnetz für Produkte zur Steigerung der Energieeffizienz | 31 |
| Karriereförderung der E-world bietet Informationen und Tipps für Bewerbung, Karriereplanung und erste Berufsjahre | 10 | Drei bayerische Kommunen teilen sich ein Geothermie-Kraftwerk | 32 |
| Die Entflechtungsvorgaben des 3. Energiebinnenmarktpakets aus dem Blickwinkel von Theorie und Praxis | 10 | Carpevigo AG bringt Solarpark Liepolding erfolgreich ans Netz | 33 |
| Von RA Dr. Christian Stenneken und RA Mag. rer. publ. Christian Fürst | 10 | Das Grüne Gas – Vermarktungskonzept für Haushaltskunden – Franchisingangebot für Gasversorger | 34 |
| Sissi lebt: Biomasse-Heizkraftwerk Warndt im Probetrieb | | Nabucco-Pipeline wird die wirtschaftlichste Route für kaspisches Gas nach Europa | 36 |
| Von Peter Ney, Evonik Services GmbH, Services Kommunikation, PR-Management | 16 | KEMPER stattet einzigartigen Solarpark in Hessen mit Nachführsystemen aus | 36 |
| Holzhaus und Stahlskelett: Das neue Holzheizkraftwerk Ludwigsburg verpackt notwendige Baustruktur unter ansprechendem Designmantel | 18 | Solarstrom für Garching – machen Sie Ihr Dach zu Geld! | 37 |
| | | iS Software stellt WinEV®EEG, 2-Mandantenmodell und sein neues Rechenzentrum vor | 38 |
| | | Bucher Municipal bündelt Aktivitäten | 39 |
| | | Brandneu von Bucher Schörling: Kleinkehrmaschine CityCat 1000 für alle Kehraufgaben auf engsten Räumen | 39 |

Heft 2/2010

| Aus dem Inhalt | Seite | Aus dem Inhalt | Seite |
|---|-------|--|-------|
| „Erwartungen mehr als erfüllt“ | 75 | NBank-Wohnungsmarktbeobachtung | 87 |
| Business Intelligence macht Haushaltsplanung von Behörden transparent | 78 | OB: „Privatisierung bringt der Stadt auch nach 2014 dauerhaft einen jährlichen Vorteil von 8 Millionen“ | 88 |
| Chronische Aktualität | | BGH: Bank- und Versicherungskunden steht Milliarden-Rückabwicklung zu | |
| Von Dr. Christian von Kraack, Landkreistag Nordrhein-Westfalen | 80 | Von PM Dr. Johannes Fiala und Dipl.-Math. Peter A. Schramm | 90 |
| Generationen- und Stiftungsmanagement als notwendige Aufgabe der Sparkasse | | Arbeitgeberattraktivität im öffentlichen Sektor | |
| Von Stefan Stamm, Dipl. Sparkassenbetriebswirt, Estate Planner (ebs), CFEP®, Leiter Generationen- und Stiftungsmanagement der Stadtparkasse München | 82 | Von H. Bruch, R. Sedlmayr, & D. Dolle | 92 |
| Franchising für Krankenhäuser – der dritte Weg als Alternative zur Krankenhausprivatisierung oder Schließung | | Nutzen öffentlicher Ausgaben ist endlich messbar | 94 |
| Von Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing. Fred Andree, und Dr. Dipl.-Betriebswirtin Ursula Ennemann, KREX GmbH | 84 | Facettenreiches kommunales Finanzmanagement | 95 |
| | | King Sturge fordert europaweite energetische Nachrüstung von Bestandsgebäuden | 95 |

Fortsetzung Heft 2/2010

| Aus dem Inhalt | Seite | Aus dem Inhalt | Seite |
|--|-------|---|-------|
| IT-Konsolidierung in der Sparkassen-Finanzgruppe kommt zügig voran | 96 | Elektronische Geschäftsprozesse absichern | 98 |
| Wettbewerb auf dem Energiemarkt nicht durch Laufzeitverlängerung gefährden | 96 | NRW Landeshauptstadt Düsseldorf setzt auf STATUSKanal | 98 |

Heft 3/2010

| Aus dem Inhalt | Seite | Aus dem Inhalt | Seite |
|--|-------|--|-------|
| Strategisches Portfolio-Management in der Energiewirtschaft <i>Von Prof. Dr. Dominik Halstrup und Norman Thoms</i> | 143 | Gasmarktmodell - Analyse der aktuellen und zukünftigen Entwicklung der internationalen Gasmärkte durch Nutzung komplexer mathematischer Modelle <i>Von Holger Lichtschläger, Bereichsleiter Marktanalysen und Prognosen E.ON Ruhrgas und Ingo Ellersdorfer, Leiter LNG-Analysen E.ON Ruhrgas</i> | 157 |
| Umsatzsteuer für kommunale Abfallwirtschaftsbetriebe sorgt nicht für mehr Wettbewerb | 148 | Mit Contracting geht der Industrie ein Licht auf | 164 |
| GfK-Wickelrohr sichert den Abwasser-Abfluss von Deutschlands größter Papierfabrik | 149 | BGH-Entscheidung zur Wasserpreiskontrolle | 165 |
| Je mehr, desto besser! | 150 | Aufruf zu landesweitem, freiwilligem Benchmarking in der Brandenburger Wasserwirtschaft | 166 |
| Die sauberste Lösung! | 152 | Samtgemeinde Hollenstedt kooperiert mit HAMBURG WASSER | 166 |
| Das Ende der Misch-Entwässerung | 153 | HOCHTIEF gewinnt weiteres PPP-Projekt im Bildungsbereich | 167 |
| Haasis kritisiert pauschale Bankenabgabe | 154 | Für Auftraggeber eine feste Größe | 167 |
| Trinkwasser Lebensmittel Nummer 1 – keine beliebige Ware | 155 | Energiepreisentwicklung in Deutschland – Februar 2010 | 168 |
| Netz- und Speicherausbau dringend erforderlich | 156 | | |
| Messprogramm Biogas erfolgreich abgeschlossen | 156 | | |

Heft 4/2010

| Aus dem Inhalt | Seite | Aus dem Inhalt | Seite |
|--|-------|--|-------|
| Editorial Auf neuen Wegen <i>Von Horst Jürgen Schumacher, Herausgeber und Chefredakteur Kommunalverlag</i> | 219 | Schlüsselübergabe für ein ehrgeiziges Projekt | 245 |
| Vorwort von Landrat Friedel Heuwinkel | 220 | Innovation durch Transformation <i>Von Christian Rupp, Gründer und Geschäftsführer der inprodi GmbH & Co KG in Eberbach, Baden</i> | 246 |
| Straßenprojekt Lippe – Innovativ in die Zukunft | 221 | Deutschland bleibt führender Ländermarkt | 248 |
| Deutschlandweit spitze – PPP-Innovationspreis für das Straßenprojekt Lippe | 234 | Nachhaltige Zukunftsperspektiven für Unternehmen und Kommunen | 248 |
| Die „Sparkassen-Kommunale Verschuldungsdiagnose“ <i>Von Sebastian Bergmann, Abteilungsdirektor Öffentliche Hand / PPP des Deutschen Sparkassen und Giroverbandes und Svenja Decker, Projektmanagerin Öffentliche Hand, DSGV</i> | 235 | Nach Umsetzung der EU-Dienstleistungsrichtlinie – vom Erfolg noch weit entfernt | 249 |
| „Fusionen in der öffentlichen Verwaltung – Hürden und Herausforderungen“ <i>Von Reinhard Krause, Referatsleiter für Außenwirtschaftsförderung und Standortmarketing im Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie (BMWi), Rolf Stellermann, Senior Manager im Bereich „Public Services“ bei der Management- und Technologieberatung BearingPoint und Dr. Arne Jaitner, Senior Consultant im Bereich „Public Services“ bei der Management- und Technologieberatung BearingPoint</i> | 237 | Internationale und nationale Arbeitsplatzkosten im Vergleich, auch zu den Vorjahren <i>Von Paul J. Franke</i> | 249 |
| Bürgernähe durch E-Government <i>Von Bernd Seidel</i> | 241 | In Brædstrup wird Sonnenenergie geerntet | 252 |
| Sauberkeit bewahrt Attraktivität <i>Von Peter Springfeld, Berlin</i> | 242 | Straßenbeleuchtung mit „Schlummermodus“ | 254 |
| | | Fahrgastzahlen bei den VDV-Mitgliedsunternehmen auf rund 10 Milliarden gestiegen | 255 |
| | | Mangelnder Konsens in Kopenhagen ist kein Hindernis für den Ausbau von erneuerbarer Energie in Europa | 256 |
| | | „Wegeinfrastruktur im Außenbereich“ | 257 |
| | | Der Regen ändert die Richtung | 260 |
| | | Sich wohl fühlen in gepflegter Gemeinde | 263 |

Heft 5/2010

| Aus dem Inhalt | Seite | Aus dem Inhalt | Seite |
|--|-------|---|-------|
| „Die Weichen sind gestellt“ <i>Interview mit Stephan Kamphues, Geschäftsführer der E.ON Gastransport GmbH</i> | 315 | Daten für Abwassersplitting, Straßenerhaltung und Doppik | 336 |
| Energieversorger trotz Handlungsdruck wieder optimistischer | 316 | „Wir sind die Gewinner!“ | 336 |
| Gutachten zu Auswirkungen der Auflösung des Umsatzsteuerprivilegs in der Abfallentsorgung | 318 | Plusenergiehäuser auf dem Vormarsch <i>Von Uwe Herzog</i> | 337 |
| Energiepreisentwicklung im April 2010 | 322 | Holzverknappung gefährdet etablierte Industriebereiche | 342 |
| Rotierende Schneeräumung mit dem Unimog | 323 | Flächenrevitalisierung setzt auf Natur | 343 |
| Notfall-Leitsystem der Feuerwehren und Rettungsdienste in England nutzt Sicherheitslösungen von Intergraph® | 325 | Einkammer-Module Wassenberg | 344 |
| INTERSCHUTZ 2010 | 326 | Siemens errichtet Gas- und Dampfturbinenkraftwerk in den Niederlanden | 344 |
| Lernen und Arbeiten in angenehmer Atmosphäre | 330 | Sicherheit im Klassenzimmer | 345 |
| Jahresmittelstandsbericht 2010 der Arbeitsgemeinschaft Mittelstand | 332 | Rückgewinnung von Gips aus Gipsabfällen und synthetischen Gipsen | 345 |
| „Geplanter Gesetzesentwurf bietet keine Rechtssicherheit und schwächt die Sparkassen“ | 332 | Unternehmen fördern weiterhin Öko-Heizungen | 347 |
| Außenbeleuchtung steuern: flexibel, zuverlässig und effizient wie nie | 333 | Parlament stärkt Praxis bei Dienstleistungskonzessionen | 347 |
| Umfrage: Seniorenimmobilien sind ein Segment mit Prosperität | 334 | Krankenhaus Bethel Berlin spart mit Hilfe von HOCHTIEF Energy Management über 20 % Energie | 348 |
| | | Erdgas: Strategisch immer wichtiger für den Wandel in der Energiepolitik | 349 |
| | | Kreis Lippe erhält Innovationspreis | 349 |

Heft 6/2010

| Aus dem Inhalt | Seite | Aus dem Inhalt | Seite |
|---|-------|--|-------|
| Die Kostenkalkulation und neue Wege der Wasserpreisgestaltung <i>Von Frank Licht und Oliver Radtke</i> | 395 | DBVÖR hat Coupon 2 aufgerufen: Zunächst werden rund 265 Mio. Euro fällig | 416 |
| Energiepreisentwicklung für Deutschland im Juni 2010 | 401 | Lokale Akteure haben eine Schlüsselrolle bei der Marktvorbereitung | 418 |
| Stadtwerte Pulheim ziehen Antrag auf einstweilige Verfügung gegen RWE zurück | 402 | Sauberer Sonnenstrom für fast 250 Haushalte | 418 |
| Kommunen verpassen Chance auf Neuordnung ihrer Energieversorgung | 402 | bvse will Trendumkehr! | 419 |
| Batteriefreie Funktechnologie macht Schule | 403 | Mehr Erdgas für Europa | 420 |
| Intelligente Heizungssteuerung spart Energie im Krankenhaus | 404 | Wasser mit Zertifikat | 422 |
| VVS-Konzern steigt wieder in die Energieerzeugung ein – GuD-Anlage sowie drei BHKWs werden errichtet | 406 | Energiesparlampe ist der Glühlampen-Ersatz Nummer eins | 422 |
| Steter Tropfen – Aktuelles Grundsatzurteil zur gesplitteten Abwassergebühr | 408 | Eine Brücke für Kiels Abwasser | 423 |
| Repowering bietet immenses Potenzial | 410 | HESS ab sofort mit zertifiziertem DIN EN ISO Qualitäts- und Umweltmanagement | 424 |
| VOL/A: Neue Regelungen für europaweite Ausschreibungen | 412 | Vertrauliche Unterlagen sicher vernichten | 425 |
| Urbane Beleuchtung sorgfältig dosiert | 413 | Mannheim bringt Elektromobilität auf die Straße | 425 |
| Bauhof mit Vorbildfunktion: Stadt Lohne heizt Halle, Sozialräume und Brauchwasser des neuen Bauhofs mit Biomasse | 415 | Fachjournalistenseminar der E.On Ruhrgas | 426 |
| | | Fachpressefahrt der GaLaBau 2010 in Bamberg 18. – 19. Mai 2010 | 427 |
| | | Carpevigo AG bringt Solarpark Osterhofen-II ans Netz | 428 |
| | | Neuer Ansiedlungserfolg auf dem Zukunftsstandort Ewald | 428 |

Fortsetzung Heft 6/2010

| Aus dem Inhalt | Seite | Aus dem Inhalt | Seite |
|---|-------|--|-------|
| Anforderungen des ÖPNV an den Bundeshaushalt 2011: „Ohne finanzielle Zusagen droht vielerorts der Stillstand“ | 429 | Kasseler Verkehrs- und Versorgungsunternehmen setzen auf e-Procurement-Plattform | 429 |

Heft 7/2010

| Aus dem Inhalt | Seite | Aus dem Inhalt | Seite |
|--|-------|--|-------|
| Vorwort der Bundesministerin für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz Ilse Aigner | 467 | Alles im grünen Bereich <i>Von Thomas Wersch</i> | 490 |
| GaLaBau 2010: Internationale Fachmesse für das Planen, Bauen und Pflegen mit Grün | 468 | TSV 1860 München - Training und Technik im perfekten Zusammenspiel | 492 |
| GaLaBau 2010: Landschaftsgärtner zeigen Trends und Zukunftsperspektiven auf - BGL gestaltet attraktives Rahmenprogramm mit fünf Fachtagungen | 470 | Grabbeepflanzung und Gießservice im Sommer | 493 |
| Juli 2010 In Nürnberg: Bundesdeutscher Berufswettbewerb der angehenden Landschaftsgärtner | 472 | Grüner Wohnen von Anfang an | 494 |
| GaLaBau 2010: Spielplätze sind nicht „fett“ | 472 | Sportplatzqualität erhöhen und Kosten reduzieren | 495 |
| Deutsche Golfplatztage gehen in die zweite Runde | 474 | Landesgartenschau setzt auf regenerative Energieversorgung | 496 |
| Der Garten- und Landschaftsbau gestaltet urbane Räume der Zukunft <i>Von Jürgen Hoppe (Mitglied im Präsidium des Bundesverbandes Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau e. V. Bad Godesberg)</i> | 474 | Mecalac 8MCR erstmalig auf der GaLaBau ausgestellt | 497 |
| Grüner Stadtumbau – eine große Herausforderung <i>Von BGL-Präsident Hanns-Jürgen Redeker</i> | 477 | Bio-Erdgas muss steuerbefreit werden | 498 |
| Gestaltungsaufgabe für den GaLaBau: Stadtteil- und Quartierentwicklung <i>Von Petra Schirken-Gerster</i> | 479 | Drei Ziele gleichzeitig erreichen | 499 |
| Ecofys entwickelt Energieatlas für Norderstedt | 481 | Hako und Multicar auf der GaLaBau 2010 | 500 |
| Jury bewertet blühende Städte und Gemeinden | 482 | Bardusch: Die clevere Alternative für kommunale Arbeitgeber | 500 |
| Finanznot: Deutsche Kommunen kürzen Leistungen und erhöhen Steuern | 482 | Kooperation zwischen dem DStGB und Philips zur Effizienzsteigerung der öffentlichen Beleuchtung um zwei weitere Jahre verlängert | 502 |
| Grüne Dachlandschaften nutzen Mensch und Natur | 484 | Müller: Weg für private Investitionen wieder frei | 502 |
| Im Paket liegt noch viel Geld | 488 | Drastische Schadstoffreduktion in Innenräumen – einfache Sanierung, große Wirkung | 503 |
| Die Altstadt als Wohnort | 489 | Stadtwerke Kiel setzen weiter auf ökologische Energieerzeugung | 503 |
| | | Arbeitshilfen für Fachämter in Kommunen | 504 |
| | | Koblenz verwandelt: BUGA 2011 fördert Tourismus und schafft Lebensqualität | 507 |
| | | Sauberkeit fördert Attraktivität | 510 |

Heft 8/2010

| Aus dem Inhalt | Seite | Aus dem Inhalt | Seite |
|---|-------|--|-------|
| Ausstellerrekord bei der IFAT ENTSORGA 2010 | 547 | bvse enttäuscht über Referentenentwurf zur Novellierung des Kreislaufwirtschaftsgesetzes | 555 |
| Kreislaufwirtschaft: Ein Kernthema der IFAT ENTSORGA 2010 | 548 | Anlagenbauer nutzen Leistungsspektrum von Scheuch bei der Rauchgasreinigung | 556 |
| Abluftbehandlung auf der IFAT ENTSORGA 2010: Mit optimierten Produkten aus der Krise | 548 | Der nächste Schritt in Sachen Steuerung und Transparenz <i>Von Prof. Dieter Kempf, und Dr. Bernd Eckstein</i> | 558 |
| Waste-to-Energy auf der IFAT ENTSORGA 2010: Energie statt Deponie | 550 | Millioneninvestition in das Müllheizkraftwerk Bremen | 562 |
| Biogas auf der IFAT 2010: Energie nicht nur vom Acker | 551 | Fisch- und Kanupass „Neue Mühle“ Osnabrück | 562 |
| Sanierung der Deponie Scheffau, Gemeinde Scheidegg aus Sicht des Entsorgers <i>Von Markus Keilhauer - Oberstdorf</i> | 552 | Ausgediente Energiesparlampen sauber entsorgt | 563 |
| | | Recyclingwirtschaft als Rohstoffversorger | 564 |

Fortsetzung Heft 8/2010

| Aus dem Inhalt | Seite | Aus dem Inhalt | Seite |
|--|-------|---|-------|
| Die Abfall- und Abwassergebühren 2010 | 570 | Gas- und Stromverbrauch deutlich gestiegen | 576 |
| Modernste Abfallaufbereitungsanlage der Welt | 571 | Sauberkeit fördert Attraktivität <i>Von Peter Springfeld - Berlin</i> | 576 |
| Holzpellets jetzt in Premiumqualität dank ENplus <i>Von Klaus W. König</i> | 572 | Jahresabschluss weist 6,3 Mio. Euro Überschuss und 15,1 Mio. Euro Eigenkapital aus | 578 |
| Neue Webseite bietet der Debatte um bestmögliche Holznutzung eine interaktive Plattform | 574 | Neue Feuerwehrunterkunft in Königswinter als ÖPP-Projekt erfolgreich realisiert | 578 |
| Integrierte Lösung macht Kosten für Straßensanierung transparent | 574 | Handeln statt reden – Klimaschutz regional | 580 |
| Oversum Vital Resort: Grundsteinlegung für 35-Millionen-Euro-Projekt | 575 | Energiepreisentwicklung für Deutschland im July 2010 | 581 |

Heft 9/2010

| Aus dem Inhalt | Seite | Aus dem Inhalt | Seite |
|---|-------|---|-------|
| Weltleitmesse IFAT ENTSORGA | 619 | Instandsetzung statt Abriss und Neubau | 652 |
| Sanierung einer Deponie im Wasserschutzgebiet <i>Von Florian Stephan, Verwaltungsgemeinschaft Marquardtstein</i> | 626 | Eggersmann Anlagenbau erweitert das bestehende Kompostwerk in Gütersloh um eine kompakt geplante Trockenvergärungsanlage | 653 |
| Sicherung der kommunalen Wasserversorgung <i>Von Dipl. Geol. J. Kreutlein und Dipl.-Ing. N. Oehler; Roos Geo Consult, Beratende Ingenieure und Geologen</i> | 628 | Neuer Hauptsammler für Diespeck-Stübach | 654 |
| Plan Hochwasservorsorge Dresden <i>Von Dr. Christian Korndorfer und Dr. Horst Ullrich, Umweltamt der Landeshauptstadt Dresden</i> | 630 | Elektrokinetische Desinetgration | 656 |
| Mehr Hochwasservorsorge nötig | 636 | EISENMANN übernimmt Haden India | 658 |
| VAG Armaturen für den Kölner Hochwasserschutz | 640 | 3S Antriebe - innovative Antriebslösungen aus Berlin | 660 |
| Die Bedeutung der Wasserabtrennung bei der Klärschlammbehandlung <i>Von Prof. Dr.-Ing. G. Riegler und Dr.-Ing. P. Looock, aquadrat ingenieure GmbH</i> | 641 | Neue Produktlinie an Aktivkohlefiltern | 662 |
| Gemeinsam voll im Bilde | 646 | Mehr Transparenz und Effizienz, weniger Zeitaufwand | 663 |
| Wasserversorger und Umweltverbände gemeinsam gegen eine Regulierung der Wasserversorgung | 648 | Künstliche Grundwasseranreicherung sicherstellen Internationaler Strom- und Gasbericht 2010 | 664 |
| Designobjekt Entwässerungsrinne <i>Von Klaus W. König</i> | 650 | der NUS Consulting Group | 664 |
| Abwasser nutzen, Kosten senken, Umwelt schützen | 651 | Qualitätskontrolle nach dem Vier-Augen-Prinzip <i>Von Hubert Orf, TÜV SÜD Industrie Service</i> | 666 |
| | | Qualität, die bis 10 mal länger besteht | 689 |
| | | Energiegewinnung aus Abfall | 670 |

Heft 10-11/2010

| Aus dem Inhalt | Seite | Aus dem Inhalt | Seite |
|---|-------|---|-------|
| „Nachhaltige Trinkwasserpreise für öffentlich-rechtliche Wasserversorgungsunternehmen“ <i>Von Thomas Junger, B.A., Stadtwerke Memmingen</i> | 711 | Kommunales Energieforum stärkt den Einsatz für den Klimaschutz in der Metropolregion Stuttgart | 723 |
| Erfolgsfaktoren bei der Steuerung von Kundenservice-Dienstleistern für Energieversorger <i>Von Dr. Christian Wiebe, Partner der Managementberatung CTG; Dr. Viktor Jung, Manager der Managementberatung CTG und Lutz Liebrecht, Senior Associate der Managementberatung CTG</i> | 714 | Netzwerk German Water Partnership als Dachmarke der deutschen Wasserwirtschaft und -forschung international etabliert | 724 |
| KEMPER zeigt Einsatz- und Finanzierungsmöglichkeiten für Solarparks | 716 | BUGA 2011 fördert Tourismus und schafft Lebensqualität <i>Von Sibylle Eber M.A., DBG</i> | 726 |
| „Erdgas bietet viel Klimaschutz und ist günstig“ | 718 | Kooperation DVGW CERT GmbH mit Güteschutz Kanalbau e.V. bei Fachnachweisen und Präqualifikation für Bauunternehmen | 732 |
| Wärmekauf lohnt sich für die Stadt | 718 | Punktlandung bei Kosten und Terminen <i>Von Prof. Johannes Kister – Gesellschafter von ksg kister scheithauer gross architekten und stadtplaner, Köln/Leipzig</i> | 733 |
| Gemeinschaftliche Outsourcing-Lösungen für Energieversorger | 720 | Neues Licht: Plasmalampen für Straßen und Tunnels | 738 |
| Überflieger in Sachen Sicherheit <i>Von Axel Scherello, Open Grid Europe GmbH und Thomas Kern, Open Grid Europe GmbH</i> | 721 | | |

Fortsetzung Heft 10-11/2010

| Aus dem Inhalt | Seite | Aus dem Inhalt | Seite |
|---|-------|---|-------|
| Abschluss von Wegenutzungsverträgen für Strom- und Gasnetze-Kommunen zwischen Neukonzessionierung und Rekommunalisierung <i>Von RA Dr. Martin Düwel, ZENK Rechtsanwälte Berlin und Dr. Christof Schorsch, Prokurist LBD-Beratungsgesellschaft mbH, Berlin</i> | 740 | Deutsche Wasser- und Abwasserpreise im europäischen Vergleich angemessen | 748 |
| Erfolgreich Führungskultur verändern <i>Von Claudia Kadir, Stadtwerke Münster und Andre Stuer, hs:results</i> | 745 | Erdgas als Wegbereiter in ein neues Energiezeitalter | 749 |
| | | Erfrischung für den kommunalen Haushalt <i>Von Uwe Herzog, Fachjournalist für Architektur, Technik und Design</i> | 750 |
| | | Wohnnahe Dienst- und Serviceleistungen in der Strategie eines großen Immobilienkonzerns | 755 |

Heft 12/2 010

| Aus dem Inhalt | Seite | Aus dem Inhalt | Seite |
|--|-------|---|-------|
| Statement Henning Deters anlässlich der Übergabe des erdgasbetriebenen Iveco-Nfz an Meyer Logistik | 799 | Deutschlands Stadtwerke müssen Veränderungen meistern | 817 |
| Den Wandel gestalten – Lernen von ostdeutschen Städten <i>Von Prof. Johannes Kister – Gesellschafter von kister scheithauer gross architekten und stadtplaner GmbH, Köln/Leipzig</i> | 800 | Bekanntnis zum Energiestandort Essen | 818 |
| Das Tor zur Donau | 807 | Bayerische Landeshauptstadt nutzt für neue Kitas energie- und kostensparende Holzbauweise | 819 |
| Land Berlin, RWE Aqua und Veolia Wasser veröffentlichen die vollständigen Verträge zur Teilprivatisierung der Berliner Wasserbetriebe | 810 | Energiepreisentwicklung für Deutschland im Oktober 2010 | 820 |
| Betriebliche Altersvorsorge der Kommunen in der Klemme! <i>Von Barbara Frfr. v. der Recke, Rechtsanwältin, Mütze Korsch Rechtsanwaltsgesellschaft mbH, Düsseldorf</i> | 810 | Deutschlandtourismus erholt sich von der Krise Berlin mit Übernachtungszuwachs von 11,7 Prozent | 821 |
| Kommunale Wertschöpfung durch Erneuerbare Energien steigt 2011 auf 8,9 Milliarden Euro | 813 | Dresden: Neue Energie für Senioren – Seniorenwohnanlage an der Garnisonkirche heizt mit Erde und Sonne | 821 |
| Phosphorelimination auf einer Kläranlage – der Dosiertechnik kommt eine zentrale Bedeutung zu <i>Von Harald Steinbach – Erkrath</i> | 813 | ZVEH und Lightcycle setzen gemeinsam Lichtzeichen | 822 |
| „Haus sucht Bauer“ Denkmalschutz und Demografischer Wandel <i>Von Sabine Schumacher</i> | 815 | Inkassoverband fordert besseres Forderungsmanagement der Kommunen | 823 |
| Kommunen der Metropolregion Rhein-Ruhr machen sich gemeinsam für den Klimaschutz stark | 816 | Lückenhafte Beleuchtungsdaten führen in vielen Kommunen zu Geldverschwendung und Sicherheitsrisiken | 823 |
| | | Studie: Öffentliche Verwaltungen haben Nachholbedarf im Kundenservice | 824 |

Sonderhefte 2010

Sonderausgabe „Sparkassen im kommunalen Raum 2010“

| Aus dem Inhalt | Seite | Aus dem Inhalt | Seite |
|--|-------|---|-------|
| Die Herausforderungen der nächsten Jahre – vom Ringen der Kommunen um ihre Gestaltungskraft <i>Von Heinrich Haasis – Präsident des Deutschen Sparkassen- und Giroverbandes, Berlin</i> | 3 | Sparkassen und ihre Träger im kreisangehörigen Bereich <i>Von Prof. Dr. Hans-Günter Henneke – Geschäftsführendes Präsidialmitglied des Deutschen Landkreistages und Vizepräsident des Deutschen Sparkassen- und Giroverbandes, Berlin</i> | 18 |
| Finanztransaktionssteuer kann künftigen Bankenrettungsfonds finanzieren <i>Von Heinrich Haasis – Präsident des Deutschen Sparkassen- und Giroverbandes, Berlin</i> | 5 | Die „Sparkassen-Kommunale Verschuldungsdiagnose“ <i>Von Sebastian Bergmann – Abteilungsdirektor Öffentliche Hand / PPP des Deutschen Sparkassen und Giroverbandes und Svenja Decker, Projektmanagerin Öffentliche Hand, DSGV</i> | 28 |
| Die Sparkassen-Finanzgruppe – Hausbank der Kommune <i>Von Werner Netzel – Geschäftsführendes Vorstandsmitglied des Deutschen Sparkassen- und Giroverbandes, Berlin</i> | 6 | Die Innenentwicklung der Dörfer als aktuelle Herausforderung <i>Von Dipl. Ing. Leonhard Rill – Ministerialrat, Bayerisches Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, München</i> | 30 |
| Kommunen vor schwierigen Zeiten – Die Finanzkrise und die Auswirkungen der demografischen Entwicklung <i>Von Uwe Becker – Kämmerer der Stadt Frankfurt am Main</i> | 10 | Niedergeschlagene Forderungen effizient und effektiv weiterverfolgen <i>Von Karsten Schneider – Geschäftsführer der Bad Homburger Inkasso, Bad Homburg</i> | 34 |
| Städte und Gemeinden in der Finanzkrise <i>Von Dr. Gerd Landsberg – Geschäftsführendes Präsidiumsmitglied, Deutscher Städte- und Gemeindebund, Berlin</i> | 16 | Deutscher Wohnungsbau: Impulse trotz Finanzkrise <i>Von Dr. Hartwig Hamm – Verbandsdirektor Landesbausparkassen, Berlin</i> | 36 |

Fortsetzung

Sonderausgabe „Sparkassen im kommunalen Raum 2010“

| Aus dem Inhalt | Seite | Aus dem Inhalt | Seite |
|--|-------|---|-------|
| Optimierung des Problemkreditmanagements immobilienbesicherter Darlehen durch effiziente Bestandsanalyse und Konzeptentwicklung <i>Von Dipl.-Ing. Dipl.-Wirtsch.-Ing. Victoria Stetter – Projektleiterin Immobilienmarketing, bauWerk Gesellschaft für Projektberatung und Baumanagement mbH, Gießen</i> | 40 | Mit JESSICA neue Wege gehen: Stadtentwicklungsprogramm der EU setzt auf Fondslösungen <i>Von Dr. Thomas Weiß – Seniorberater DKC und Dipl.-Ing. Uwe Hauschild – Berater DKC, Düsseldorf</i> | 81 |
| Ganzheitliche Lösungsansätze für die öffentliche Hand <i>Von Markus Strehle – Geschäftsführer Deutsche Anlagen Leasing AG Mainz und Kai Ostermann – stellvertretender Vorsitzender Deutsche Anlagen Leasing AG, Bad Homburg v.d.H.</i> | 44 | Lebenszyklusansatz in kommunalen Projekten <i>Von Dr. Ute Jasper und Daniel Soudry LLM. – Heuking Kühn, Luer und Wojtek, Düsseldorf</i> | 84 |
| Schnelle Hilfe ohne großen Aufwand Serviceportal von SOLUM optimiert <i>Von Hans Peter Stotzem – Solum Immobilienmanagement, Köln/Siegburg</i> | 48 | Förderbanken als stabiler Partner der Kommunen in schwierigen Zeiten <i>Von Dr. Jörg Hopfe – Leiter Kundenbetreuung NRW Bank, Düsseldorf</i> | 85 |
| Regionale Stiftung von überregionaler Bedeutung <i>Von Heidi Deyhle – Geschäftsführerin der Stiftung Umweltpreis der Sparkasse Pforzheim Calw</i> | 48 | FIN-URB-ACT Das Netzwerk für den Mittelstand <i>Von Jonas Scholze – Projektkoordinator des Deutschen Verbandes für Wohnungswesen, Städtebau und Raumentwicklung e.V., Brüssel und Jirka Zapletal – EU-Repräsentanz des Deutschen Sparkassen- und Giroverbandes, Brüssel</i> | 88 |
| Produktvisualisierung <i>Von Ulrike von Oertzen und Gerrit Steinert, DSGVO Berlin</i> | 52 | Ausschreibungspflicht für kommunale Grundstücksverkäufe? <i>Von RA Jano Geßner – Dombert Rechtsanwälte, Potsdam</i> | 90 |
| „ÖPP in Deutschland – aktueller Status und Zukunft aus Sicht der ÖPP Deutschland AG“ <i>Von Dr. Johannes Schuy – Vorstand ÖPP Deutschland AG, Berlin</i> | 53 | Gewerbe-Restschuldversicherung: Wirksamer Schutz gegen Insolvenz <i>Interview mit Sebastian Fonken – Key Account Manager, April Financial Service, München</i> | 92 |
| Ausschreibungspflicht von Grundstücksgeschäften der öffentlichen Hand <i>Von RA und Notar Dr. Hinrich Thieme – Partner der internationalen Anwaltssozietät Hogan Lovells, Büro Frankfurt am Main</i> | 55 | Verkehrsinfrastruktur auf dem Erfolgsweg: Das Pilotprojekt A4 als PPP-Modell <i>Von Bernward Kulle – Mitglied des Vorstands HOCHTIEF Concessions AG und Sprecher der Geschäftsführung HOCHTIEF PPP Solutions GmbH, Essen</i> | 94 |
| Generationen- und Stiftungsmanagement als notwendige Aufgabe der Sparkasse <i>Von Stefan Stamm, Dipl. Sparkassenbetriebswirt, Estate Planner (ebs), CFEP®, Stadtparkasse München</i> | 60 | Wirtschaftlichkeit verbessern, Kundenzufriedenheit erhöhen – mit Systemlösungen für das Kassenwesen <i>Von Nils Rullkötter, Espelkamp</i> | 97 |
| REFIT: Partner des Mittelstandes zur Stärkung kommunaler Wirtschaftskraft <i>Von Dr. Peter Terhart – Vorstand S-Refit AG, Regensburg</i> | 62 | Neuer Personalausweis kommt: Kosten sparen und im Service punkten | 99 |
| Kommunen in herausfordernden Zeiten unterstützen <i>Deutsche Sparkassen Akademie, Bonn</i> | 64 | Aktuelle Herausforderungen im kommunalen Schuldenmanagement – Zinssteuerung im Kassenkreditbereich <i>Von Dr. Michael Kerber und Dr. Jan Rosam – LPA-Partner des DSGVO, Frankfurt</i> | 100 |
| WestImmo und Sparkassen finanzieren gemeinsam das Life&Style Hotel, Kameha Grand in Bonn <i>Von Thomas Kreimer – Marktbereichsleiter Sparkassen, Westdeutsche ImmobilienBank AG, Mainz</i> | 65 | Moderne und sichere Produkte zur Transaktionssignierung beim Online-Banking <i>Von Salim Güler – Vice President Business Development, KOBIL Systems GmbH, Worms</i> | 102 |
| Immobilienmarkttransaktionen und Finanzierungsvolumina im Vergleich zwischen Ost- und Westdeutschland <i>Von Renate Szameitat – Geschäftsführerin des GEWOS Institut für Stadt-, Regional- und Wohnforschung GmbH, Hamburg</i> | 67 | Neuregelung der Umsatzbesteuerung im Postmarkt ab 1. Juli 2010 <i>Interview mit Michael Mews, Geschäftsführer TNT Post GmbH & Co. KG, Hannover</i> | 105 |
| „Entscheiden Sie selbst: Das deutsche Erbrecht und seine Regelungsmöglichkeiten“ <i>Von Dipl.-Physiker Christian Buck, Berlin</i> | 72 | NCR APTRA Vision – zentrales Management-Tool für den optimierten Betrieb von SB-Netzwerken <i>Von Harald Schweikart – NCR APTRA Vision, Marketing Europe NCR, Augsburg</i> | 106 |
| Sparkasse am Niederrhein, Geschäftsstelle Repelen | 76 | Mehr Kundenkomfort an der automatischen Kasse | 108 |
| DKC - die Kommunalberatungsgesellschaft der Sparkassenfinanzgruppe <i>Von Burkhard Egbers und Joachim Wegner – beide Geschäftsführer DKC, Düsseldorf</i> | 77 | | |

Sonderausgabe „Facilitymanagement 2010“

| Aus dem Inhalt | Seite | Aus dem Inhalt | Seite |
|--|-------|--|-------|
| EXPO REAL 2010 füllt erneut sechs Messehallen | 3 | Städtebauliche Strategien zur Profilierung von Mikrostandorten <i>Von Dr. Beate Niemann, Architektin BDA, Stadtplanerin, Geschäftsführende Gesellschafterin der Niemann + Steege Gesellschaft für Stadtentwicklung Stadtplanung Städtebau Städtebaurecht mbH, Düsseldorf</i> | 11 |
| EXPO REAL 2010: Stabile Ausstellerzahlen | 4 | | |
| EXPO REAL 2010: Wohninvestmentmarkt im Fokus | 4 | | |
| Neue Impulse durch grüne Energie von Prof. Dr. Hans-Peter Noll, Dr. Peter Fischer | 6 | Sparkassen auf dem Weg zu Vorreitern in Sachen Ökologie | 13 |

Fortsetzung Sonderausgabe „Facilitymanagement 2010“

| Aus dem Inhalt | Seite | Aus dem Inhalt | Seite |
|--|-------|--|-------|
| Die STEG gehört zu den 100 innovativsten Mittelstandsunternehmen des Jahres | 16 | Speicherstadt expandiert für die Modebranche | 47 |
| Das Ende der Innenentwicklung | 18 | aktion-pro-eigenheim.de: Einzigartige Datenbank für Fördermittel | 47 |
| Wertschöpfung aus dem Bestand | 21 | Fechtelkord & Eggersmann GmbH als PPP-Projektpartner für den Neubau der Grund- und Musikschule in Haan gewonnen | 48 |
| Potenziale erkennen – Flächen nachhaltig entwickeln, das gestaltet sich für viele Kommunen zunehmend schwieriger. | 24 | Ökonomisch, ökologisch, sozial | 49 |
| Kommunale Einzelhandelskonzepte als Investitionsbremse | 26 | Hochtief zum Top-Arbeitgeber der Immobilienbranche gewählt | 50 |
| Moderne Stadtplanung: Potentiale nutzen! | 29 | Modernisierte Hochhaussiedlung: Wohnquartier mit neuer Qualität | 51 |
| Die Zeit läuft – Sanierung von kommunalen Immobilien <i>Von Matthias Stolz, Projektpartner bei Drees & Sommer</i> | 34 | Ökologische Gebäudereinigung wird für Unternehmen und öffentliche Einrichtungen immer wichtiger | 52 |
| Nachhaltiges Management von Einkaufszentren bei Sonae Sierra <i>Von Elsa Monteiro – Head of Sustainability</i> | 37 | Kürzung des Stadtumbau-Programms kontraproduktiv | 53 |
| Altenpflege: Fusionen, Wachstum oder Konsolidierung? <i>Von Markus Bienenreut, Geschäftsführer TERRANUS Real Estate GmbH, Köln</i> | 39 | TÜV SÜD bietet Baucontrolling für internationale Innovationsprojekte | 53 |
| DEPOT - Neueröffnung in der Post Galerie | 40 | Klinik im Kurpark nutzt Sale-and-lease-back | 54 |
| WestImmo und Sparkassen finanzieren gemeinsam das Life&Style Hotel Kameha Grand in Bonn | 41 | Die Zukunft wird aus Holz gebaut | 54 |
| Kommunen gegen Flächenverbrauch | 42 | Commerz Real fokussiert sich noch stärker auf Commerzbank-Kunden | 56 |
| Oversum Vital Resort: Grundsteinlegung für 35-Millionen-Euro-Projekt | 43 | Vermarktungsstart am Schwarzen Weg in Rünthe | 57 |
| Energetisch sanieren – mit dem richtigen Isolierglas Mit Wissen, Erfahrung und Feingefühl den Energieverbrauch zähmen | 44 | Bayreuth: Aus ehemaliger Kaserne wird ein Logistikzentrum | 58 |
| Mit genormten Netzen zu intelligenten und effizienten Gebäuden | 46 | HHLA Immobilien auf der EXPO REAL Facility Management Consulting heute | 59 |
| | | Pflege mit Plan | 62 |

Autorenverzeichnis

| | | |
|---|-------------------------|------------------------------------|
| Andre Stuer | Dr. Peter Terhart | Peter Ney |
| Axel Scherello | Dr. Thomas Weiß | Peter Springfeld |
| Barbara Frfr. v. der Recke | Dr. Ute Jasper | R. Sedlmayr |
| Bernd Seidel | Dr. Viktor Jung | RA Dr. Andreas Lotze |
| Bernward Kulle | Elsa Monteiro | RA Dr. Christian Stenneken |
| Burkhard Egbers | Florian Stephan | RA Dr. Martin Düwel |
| Christian Rupp | Frank Licht | RA Jano Geßner |
| Claudia Kadir | Gerrit Steinert | RA Mag. rer. publ. Christian Fürst |
| D. Dolle | H. Bruch | RA und Notar Dr. Hinrich Thieme |
| Daniel Soudry LLM. | Hanns-Jürgen Redeker | Paul J. Franke |
| Dipl. Geol. J. Kreutlein | Harald Schweikart | Peter Springfeld |
| Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing. Fred Andree | Harald Steinbach | Petra Schirken-Gerster |
| Dipl.-Ing. Dipl.-Wirtsch.-Ing. Victoria Stetter | Hans Peter Stotzem | PM Dr. Johannes Fiala |
| Dipl.-Ing. (FH) Stephan Hobohm | Heidi Deyhle | Prof. Dieter Kempf |
| Dipl.-Ing. Klaus W. König | Heinrich Haasis | Prof. Dr. Dominik Halstrup |
| Dipl.-Ing. Leonhard Rill | Holger Lichtschläger | Prof. Dr. Hans-Günter Henneke |
| Dipl.-Ing. N. Oehler | Horst Jürgen Schumacher | Prof. Dr.-Ing. G. Riegler |
| Dipl.-Ing. Uwe Hauschild | Hubert Orf | Prof. Dr. Michael Reinhardt |
| Dipl.-Math. Peter A. Schramm | Ingo Ellersdorfer | Prof. Johannes Kister |
| Dipl.-Physiker Christian Buck | Jirka Zapletal | Renate Szameitat |
| Dr. Beate Niemann | Joachim Wegner | Sabine Schumacher |
| Dr. Bernd Eckstein | Jonas Scholze | Salim Güler |
| Dr. Christian von Kraack | Jürgen Hoppe | Sebastian Bergmann |
| Dr. Christian Korndorfer | Kai Ostermann | Sebastian Fonken |
| Dr. Christian Wiebe | Karsten Schneider | Sibylle Eßer |
| Dr. Christof Schorsch | Klaus W. König | Stefan Stamm |
| Dr. Dipl.-Betriebswirtin Ursula Ennemann | Lutz Liebrecht | Stephan Kamphues |
| Dr. Gerd Landsberg | Markus Bienenreut | Svenja Decker |
| Dr. Hartwig Hamm | Markus Keilhauer | Thomas Junger |
| Dr. Horst Ullrich | Markus Strehle | Thomas Kern |
| Dr.-Ing. P. Loock | Matthias Stolz | Thomas Kreimer |
| Dr. Jan Rosam | Michael Mews | Thomas Wersch |
| Dr. Johannes Schuy | Nils Rullkötter | Ulrike von Oertzen |
| Dr. Jörg Hopfe | Norman Thoms | Uwe Becker |
| Dr. Michael Kerber | Oliver Radtke | Uwe Herzog |
| | | Werner Netzel |